

INDICATIONS FOR USE:

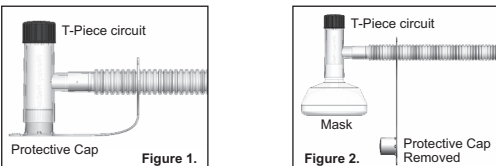
The T-Piece Resuscitator Circuit is a component used in conjunction with T-Piece resuscitator devices.

ACCESSORIES:

Silicone Contour Masks Sizes: #0 and #1
Cushion Mask Sizes: Neonatal and Infant

WARNINGS:

1. Incorrect operation of this circuit without a manometer and pressure relief can be hazardous.
2. Do not use in the presence of flammable materials and ensure that no sources of ignition are present while in use. Fire hazards are possible in oxygen enriched environments.
3. Users should release the T-piece (manual control) as soon as the breath is delivered. Failure to do so will result in an extended breath, which may prevent exhalation.
4. Do not leave patients unattended when in use.
5. The recommended gas flow range is from 5 – 15 LPM. DO NOT EXCEED 15 LPM.
6. Remove protective cap from the T-Piece circuit prior to connecting the T-Piece to the mask and before patient use (see **Figure 1 & Figure 2**).

**CAUTIONS:**

1. Never wait to begin mouth-to-mask resuscitation if a resuscitator is not immediately available or cannot be used effectively (see your department manual or AHA guidelines for accepted patient resuscitation procedure).
2. US Federal Law restricts this device to sale or on the order of a physician.
3. To be used only by persons who have been trained in infant/neonatal resuscitation.
4. Any T-Piece resuscitator system should be used only after completion of a pre-use verification check to ensure that correct ventilation pressures will be delivered to the patient. Discard any circuit that fails a pre-use check.
5. Oxygen concentration should be monitored at all times using an oxygen analyzer.
6. Adjusting input flow rate will affect PIP and PEEP.
7. Do not attempt to disinfect any part of this circuit.
8. If patient valve becomes occluded shake or rinse with water.

PRE-USE CHECK:

1. Refer to the manufacturer of the resuscitator control units operating instruction for pre use check.

DIRECTIONS FOR USE:

1. Refer to the manufacturer of the resuscitator control units operating instruction for directions for use.

SPECIFICATIONS:

1. Dead space: 4 ml
2. Expiratory Resistance: 0.2 cm H₂O at minimum PEEP setting @ 6 LPM
3. Inspiratory Resistance: 1.6 cm H₂O at minimum PEEP setting @ 6 LPM
4. Storage Temperature Range: - 40°C to + 60°C, up to 95% humidity
5. Operating Temperature Range: - 18°C to + 50°C, up to 95% humidity
6. Patient connection ISO 5356-1 – 15 mm taper female
7. Gas Delivery Pressures:
Positive End Expiratory Pressure (PEEP) range at:
@ 5 LPM up to approximately 2 cm H₂O
@ 8 LPM up to approximately 6 cm H₂O
@ 10 LPM up to approximately 9 cm H₂O
@ 15 LPM up to approximately 15 cm H₂O

INDIKATIONER FOR BRUG:

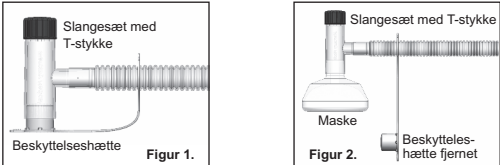
Kredslobet til genoplivningsudstyr med T-stykke er en komponent, der bruges sammen med genoplivningsenheder med T-stykke.

TILBEHØR:

Konturerede silikonemasker i størrelser: nr. 0 og nr. 1
Forede masketørreiser: Nyfødt og spædbarn

ADVARSLER:

1. Det kan være farligt at betjene dette kredsløb forkert uden en trykmåler og trykfastnagning.
2. Må ikke bruges i nærheden af brændbare materialer, og kontroller, at der ikke findes nogen antændingskilder i nærheden, mens det er i brug. Brandfare er muligt i iltberigede miljøer.
3. Brugeren skal frigøre T-stykket (manuel styring), så snart åndedrættet er administreret. Undladdelse heraf kan resultere i forlængt åndedræt, hvilket kan hindre udånding.
4. Patienter må ikke efterlades uden opsyn, mens det er i brug.
5. Det anbefales gasflowområdet er 5-15 l pr. min. MÅ IKKE OVERSTIGE 15 L PR. MIN.
6. Fjern beskyttelseshætten fra slangesættet med T-stykke, inden du slutter T-stykket til masken, og før brug på patienten (se figur 1 og figur 2).

**FORBEHOLD:**

1. Vent aldrig med at påbegynde mund til maske-ventilering, hvis genoplivningsudstyr ikke umiddelbart er tilgængeligt eller ikke kan anvendes effektivt (find godkendt procedure for patientventilering i din afdelingsmanual eller AHA-retningslinier).
2. I henhold til amerikansk lovgivning må denne anordning kun sælges af en læge eller efter en læges ordning.
3. Må kun anvendes af personer, som er blevet trænet i genoplivning af spædbarn og nyfødte.
4. Et genoplivningsystem med T-stykke må kun bruges efter fuld udførelse af en bekræftelseskontrol før brug for at sikre, at korrekt ventilationstryk bliver leveret til patienten. Bortskaf ethvert kredsløb, som ikke består af bekræftelseskontrol for brug.
5. Iltkoncentrationen skal overvåges konstant vha. en Iltanalyator.
6. Justering af indgangsflovl vil have indvirkning på PIP (peak inspiratory pressure, største indgivningstryk) og PEEP (positive end-expiratory pressure, positivt endeligt udåndingstryk).
7. Forsøg ikke på at desinficere nogen del af dette kredsløb.
8. Hvis patientventilen bliver okkluderet, skal den rystes eller skylles med vand.

BEKRÆFTELSESKONTROL FØR BRUG:

1. Find oplysninger om bekræftelseskontrollen før brug i producentens betjeningsvejledning til genoplivningsudstyrets kontrolenheder.

BRUGSANVISNING:

1. Find brugsanvisninger i producentens betjeningsvejledning til genoplivningsudstyrets kontrolenheder.

SPECIFIKATIONER:

1. Dødemråde: 4 ml
2. Udåndingsmodstand: 0,2 cm H₂O ved minimal PEEP-indstilling på 6 l pr. min
3. Indåndingsmodstand: 1,6 cm H₂O ved minimal PEEP-indstilling på 6 l pr. min
4. Opbevaringstemperaturområde: -40 til +60 °C, op til en fugtighed på 95 %
5. Driftstemperaturområde: -18 til +50 °C, op til en fugtighed på 95 %
6. Patienttilslutning ISO 5356-1 – 15 mm tilsidet huffitting
7. Gasleveringsdruk:
PEEP-området ved:
@ 5 l pr. min op til ca. 2 cm H₂O
@ 8 l pr. min op til ca. 6 cm H₂O
@ 10 l pr. min op til ca. 9 cm H₂O
@ 15 l pr. min op til ca. 15 cm H₂O

INDICATIES VOOR GEBRUIK:

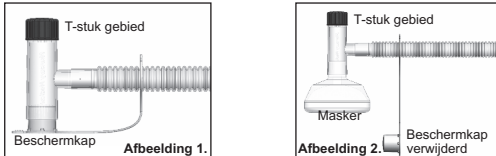
Het T-vormig beademingscircuit is een component die wordt gebruikt in combinatie met T-vormige beademingsapparatuur.

ACCESSOIRES:

Siliconen contournemasker maten: nr. 0 en nr. 1
Maten kussens met masker: Neonataal en kinderen

WAARSCHUWINGEN:

1. Onjuist gebruik van dit circuit zonder een manometer en drukontlasting kan gevaarlijk zijn.
2. Niet gebruiken in de buurt van ontvlambare materialen en ervoor zorgen dat er tijdens gebruik geen ontstekingsbronnen aanwezig zijn. In met zuurstof verrijkte omgevingen bestaat brandgevaar.
3. Zodra er is toegeediend, dienen gebruikers het T-vormig stuk (handmatige bediening) vrij te maken. Wanneer dit niet gebeurt, zal dit leiden tot een verlengde toediening, waardoor uitademing niet mogelijk kan zijn.
4. Patiënten niet alleen laten tijdens het gebruik.
5. De aanbevelen gastroom tigt tussen 5-15 lpm. 15 LPM NIET OVERSCHRIJDEN.
6. Verwijder beschermkap van het T-stuk gebied voordat u het T-stuk op het masker aansluit en vóór gebruik door patient (zie afbeelding 1 & 2).

**VOORZORGSMAATREGELEN:**

1. Nooit wachten met mond-op-mond beademing wanneer een beademingsapparaat niet onmiddellijk beschikbaar is of niet effectief kan worden gebruikt (zie de afdelingshandleiding of de procedures van de American Heart Association (AHA) voor de aanvaarde reanimatieprocedure voor de patient).
2. Op basis van Amerikaanse (federale) wetgeving mag dit apparaat alleen op voorschrift van een arts worden verkocht.
3. Alleen te gebruiken door personen die zijn opgeleid in het reanimeren van pasgeborenen/peuters.
4. Leder T-vormig beademingsstelsysteem mag alleen gebruikt worden na het doorvoeren van een controle voorafgaand aan het gebruik om zeker te stellen dat de juiste beademingsdrukken aan de patient worden toegeediend. Gooi elk circuit weg dat de controle voorafgaand aan gebruik niet heeft doorstaan.
5. De zuurstofconcentratie dient te allen tijde te worden bewaakt met behulp van een zuurstofanalyseapparaat.
6. Het afstellen van de stroomsnelheid voor toediening heeft gevolgen voor PIP en PEEP.
7. Probeer niet om enig deel van dit circuit te desinfecteren.
8. Als het ventiel van de patient verstopt raakt, ziedt u het te schudden of met water te reinigen.

AAN HET GEBRUIK VOORAFGAANDE CONTROLE:

1. Kijk in de gebruiksaanwijzing van de fabrikant van de beademings-units voor de aan het gebruik voorafgaande controle.

GEBRUIKSAAWJIZING:

1. Kijk in de gebruiksaanwijzing van de fabrikant van de beademings-units voor de gebruiksaanwijzingen.

SPECIFICATIES:

1. Dode ruimte: 4 ml
2. Uitademingsweerstand: 0,2 cm H₂O bij minimale PEEP-instelling bij 6 lpm
3. Inademingsweerstand: 1,6 cm H₂O bij minimale PEEP-instelling bij 6 lpm
4. Bewaarstemperatuur: - 40°C tot + 60°C, tot 95% relatieve vochtigheid
5. Gebruikstemperatuur: - 18°C tot + 50°C, tot 95% relatieve vochtigheid
6. Patient aansluiting ISO 5356-1 – 15 mm afgeschuind inwendig
7. Gasvoediingsdruk:
Positief einde uitademing drukbereik (PEEP):
@ 5 l pr. min op til ca. 2 cm H₂O
@ 8 l pr. min op til ca. 6 cm H₂O
@ 10 l pr. min op til ca. 9 cm H₂O
@ 15 l pr. min op til ca. 15 cm H₂O

MODE D'EMPLOI:

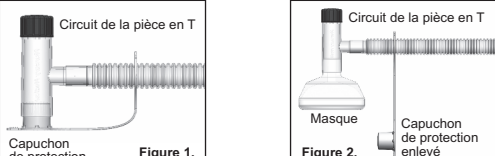
Circuit de réanimation néonatale avec pièce en T est un composant utilisé en combinaison avec les appareils de réanimation avec pièce en T.

ACCESSOIRES:

Tailles des masques faciaux en silicone: n° 0 et n° 1
Tailles des coussinets: nouveau-né et nourrisson

AVERTISSEMENTS:

1. L'utilisation incorrecte de ce circuit sans manomètre ni dispositif de sécurité de suppression peut être dangereuse.
2. N'utilisez pas en présence de matériel inflammable et vérifiez qu'aucune source d'ignition ne se trouve à proximité de l'utilisation. Il existe des risques d'incendie dans les environnements enrichis en oxygène.
3. La pièce en T doit être reliée (contrôle manuel) dès que l'inspiration est assurée. Autrement l'insufflation sera prolongée et pourrait empêcher l'expiration.
4. Les patients ne doivent pas rester sans surveillance pendant l'utilisation.
5. Le débit de gaz recommandé est compris entre 5 et 15 l/min. NE DÉPASSEZ PAS 15 l/min.
6. Enlever le capuchon de protection du circuit de la pièce en T avant de raccorder la pièce en T au masque et avant toute utilisation sur le patient (voir figure 1 et figure 2).

**PRÉCAUTIONS D'EMPLOI:**

1. Il faut commencer la réanimation bouche à masque tout de suite si l'appareil de réanimation n'est pas disponible immédiatement ou s'il ne peut être utilisé efficacement (consultez le manuel des procédures du service ou les directives AHA sur la procédure acceptable de réanimation de patient).
2. Conformément aux lois fédérales des États-Unis, cet appareil ne peut être vendu que sur ordonnance d'un médecin.
3. L'appareil ne doit être utilisé que par des personnes formées à la réanimation de nourrissons et nouveau-nés.
4. L'appareil de réanimation avec pièce en T ne doit être utilisé qu'après vérification préalable qu'il peut assurer des pressions de ventilation adaptées au patient. Tout circuit défectueux doit être rejeté.
5. La concentration en oxygène doit être surveillée en permanence à l'aide d'un analyseur d'oxygène.
6. Le réglage du débit d'entrée affecte la pression inspiratoire positive (PIP) et la pression positive en fin d'expiration (PEEP).
7. Ne désinfectez aucune pièce de ce circuit.
8. Si la valve du patient est obstruée, agitez-la ou rincez-la à l'eau.

CONTROLE AVANT UTILISATION:

1. Pour le contrôle avant utilisation, reportez-vous au guide d'utilisation du fabricant des unités de commandes de l'appareil de réanimation.

MODE D'EMPLOI:

1. Pour le mode d'emploi, reportez-vous au guide d'utilisation du fabricant des unités de commandes de l'appareil de réanimation.

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES:

1. Espace mort: 4 ml
2. Résistance expiratoire: 0,2 cm H₂O avec réglage PEEP minimal à 6 l/min
3. Résistance inspiratoire: 1,6 cm H₂O avec réglage PEEP minimal à 6 l/min
4. Plage de température de stockage: - 40°C à + 60°C, jusqu'à 95% d'humidité
5. Plage de température de fonctionnement: - 18°C à + 50°C, jusqu'à 95% d'humidité
6. Raccord au patient ISO 5356-1 – raccord conique femelle de 15 mm
7. Pressions d'apport de gaz:
Plage de pression positive en fin d'expiration (PEEP):
@ 5 l/min jusqu'à environ 2 cm H₂O
@ 8 l/min jusqu'à environ 6 cm H₂O
@ 10 l/min jusqu'à environ 9 cm H₂O
@ 15 l/min jusqu'à environ 15 cm H₂O

ANWENDUNGSBEREICH:

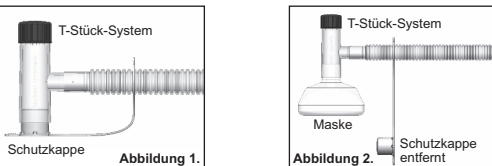
Das T-Stück für den Beatmungskreislauf ist eine Komponente, die in Verbindung mit dem T-Stück-Beatmungsgerät verwendet wird.

ZUBEHÖR:

Silikon-Konturmaskengrößen: Nr. 0 und Nr. 1
Kissenmaskengrößen: Neonatal und Kleinkind

WARNHINWEISE:

1. Eine Fehlbedienung dieses Kreislaufs ohne einen Manometer und einer Druckentlastung kann gefährlich sein.
2. Nicht in Gegenwart entzündlichen Materialien verwenden. Stellen Sie sicher, dass während des Gebrauchs keine Zündquellen zugegen sind. In einer mit Sauerstoff angereicherten Umgebung besteht mögliche Brandgefahr.
3. Benutzer sollten das T-Stück entfernen (manuelle Steuerung), sobald die erste Atemspende einsetzt. Andernfalls kommt es zu einer verlängerten Atemspende, die die Ausatmen verhindern könnte.
4. Die Patienten müssen während des Gebrauchs stets beobachtet werden.
5. Der empfohlene Gasflussbereich liegt zwischen 5 und 15 l/min. 15 L/MIN NICHT ÜBERSCHREITEN.
6. Entfernen Sie die Schutzkappe von dem T-Stück-System, bevor Sie das T-Stück an die Maske anschließen und vor der Verwendung durch den Patienten (**siehe Abbildung 1 und Abbildung 2**).

**VORSICHTSHINWEISE:**

1. Niemals mit der Mund-zu-Maske-Beatmung warten, falls nicht gleich ein Beatmungsgerät zur Verfügung steht oder nicht wirksam verwendet werden kann (siehe das Handbuch für akzeptable Patientenbeatmungsverfahren Ihrer Abteilung oder die Richtlinien der American Heart Association (AHA)).
2. Laut US-amerikanischem Gesetz darf dieses Gerät nur auf Anordnung eines Arztes verkauft werden.
3. Das T-Stück darf nur von Personen verwendet werden, die in der Wiederbelebungs von Kleinkindern/Neugeborenen geschult sind.
4. Das System darf nur im Anschluss an eine Durchführung einer Verifikationsprüfung vor dem Gebrauch verwendet werden, um sicherzustellen, dass die korrekten Ventilierungsrückdrücke an den Patienten abgegeben werden. Jeder Kreislauf, der diese Prüfung vor dem Gebrauch nicht besteht, muss entsorgt werden.
5. Die Sauerstoffkonzentration muss stets mithilfe eines Sauerstoffanalysegeräts überwacht werden.
6. Durch das Justieren der Zufuhrflussrate werden PIP und PEEP beeinflusst.
7. Nicht versuchen, Teile dieses Kreises zu desinfizieren.
8. Wenn sich das Patientenventil verschleißt, schütten Sie es oder spülen es mit Wasser.

PRÜFUNG VOR DEM GEBRAUCH:

1. Für die Betriebsanleitung einer Prüfung vor Gebrauch, wenden Sie sich an den Hersteller des Beatmungssteuergeräts.

GEBRAUCHSANLEITUNG:

1. Für die Gebrauchsanleitung einer Prüfung vor Gebrauch, wenden Sie sich an den Hersteller der Beatmungssteuergeräte.

TECHNISCHE DATEN:

1. Totraum: 4 ml
2. Expirationswiderstand: 0,2 cm H₂O bei niedrigster PEEP-Einstellung mit 6 l/min
3. Inspirationswiderstand: 1,6 cm H₂O bei niedrigster PEEP-Einstellung mit 6 l/min
4. Temperaturbereich der Lagerung: -40 bis +60°C, bis maximal 95% Luftfeuchtigkeit
5. Temperatur-Einsatzbereich: - 18 bis 50°C, bis maximal 95% Luftfeuchtigkeit
6. Patientenanschluss ISO 5356-1 – 15 mm verjüngte Buchse
7. Gasverbreichungsdrucke:
PEEP-Bereich (Bereich des positiven endexpiratorischen Drucks) bei:
@ 5 l/min bis ca. 2 cm H₂O
@ 8 l/min bis ca. 6 cm H₂O
@ 10 l/min bis ca. 9 cm H₂O
@ 15 l/min bis ca. 15 cm H₂O

ΑΝΕΙΞΙΣ ΧΡΗΣΗΣ:

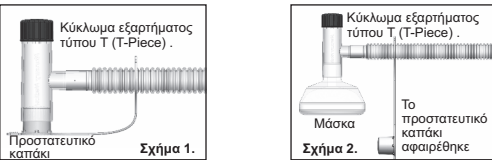
Το κύκλωμα ανάνηψης T-Piece είναι ένα εξάρτημα που χρησιμοποιείται με τις συσκευές ανάνηψης T-Piece.

ΠΑΡΕΛΚΟΜΕΝΑ:

Μεγέθη μάσκων με περίγραμμα σιλικόνης: αρ. 0 και αρ. 1
Μεγέθη μάσκων με περίγραμμα: Neonatό και βρέφη

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ:

1. Η μη κατάλληλη λειτουργία αυτού του κυκλώματος χωρίς ένα μανόμετρο και εκτόνωση της πίεσης μπορεί να είναι επικίνδυνη.
2. Μην χρησιμοποιείτε παρωπούα εύφλεκτων υλικών και διασφαλίστε ότι δεν υπάρχουν κοντά πηγές ανάφλεξης όταν λειτουργείτε το κύκλωμα. Υπάρχει το ενδεχόμενο του κινδύνου πρόκλησης φωτιάς σε περιβάλλοντα πλούσια σε οξυγόνο.
3. Οι χρήστες πρέπει να αφαιρούν το εξάρτημα τύπου T (T-Piece) (χειρωνακτικός έλεγχος) μόλις παρασχεθεί η αναπνοή. Εάν δεν γίνει αυτό, μπορεί να προκληθεί παρατεταμένη αναπνοή, που ενδέχεται να αποτρέψει την εκπονή.
4. Μην αφήσετε τους ασθενείς χωρίς επίτηρηση κατά τη χρήση του κυκλώματος.
5. Το συνιστώμενο εύρος της ροής αερίου είναι από 5 - 15 LPM. ΜΗΝ ΥΠΕΡΒΑΙΝΕΤΕ ΤΑ 15 LPM.
6. Αφαιρέστε το προστατευτικό καπάκι από το κύκλωμα εξαρτήματος τύπου T (T-Piece) πριν συνδέσετε το εξάρτημα τύπου T (T-Piece) στη μάσκα και πριν από τη χρήση το σε ασθενή (**δειτε τα σχήματα 1 & 2**).

**ΘΕΜΑΤΑ ΠΡΟΣΟΧΗΣ:**

1. Μην περιμένετε ποτέ για να αρχίσετε την ανάνηψη μέσω μιας μάσκας-στόμα, εάν δεν υπάρχει άμεση διαθεσίμη ενδοτική συσκευή ανάνηψης ή δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί αποτελεσματικά (δειτε τις οδηγίες του χειριστηρίου του τμήματος σας ή τις οδηγίες AHA (American Heart Association)) για όλες αποδοκείς διαδικασίες ανάνηψης.
2. Το ροσποτισμένο δικαίω των Η.Π.Α. περιόριζει την πώληση της συσκευής αυτής μόνο από ιατρό ή κατόπιν εντολής ιατρού.
3. Πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο από άτομα που έχουν εκπαιδευτεί στην ανάνηψη ενφάντις/νεογόνων.
4. Οποιοδήποτε σύστημα ανάνηψης T-Piece θα πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο μετά από την ολοκλήρωση ενός προκαταρκτικού έλεγχου επαλήθευσης, για να διασφαλιστεί ότι θα παρασχεθούν οι κατάλληλες πιέσεις αερίομου στο ασθενή. Απορρίψτε οποιοδήποτε κύκλωμα το οποίο αποτύχησιν στην προκαταρκτικό έλεγχο.
5. Η συγκέντρωση του οξυγόνου θα πρέπει να παρακολουθείται συνεχώς με τη χρήση κάποιου συσκευής ανάλησης οξυγόνου.
6. Η ρύθμιση της ροής εισόδου θα επηρεάσει τις πιέσεις PIP και PEEP.
7. Μην επιχειρείτε να αποκαλύψετε οποιοδήποτε τμήμα αυτού του κυκλώματος.
8. Εάν υπάρχει έμφραση στη βαλβίδα του ασθενούς κοινησίτε ή ξεπλύνετε με νερό.

ΠΡΟΚΑΤΑΡΚΤΙΚΟΣ ΕΛΕΓΧΟΣ:

1. Ανατρέξτε στις οδηγίες λειτουργίας των μονάδων ελέγχου της συσκευής ανάνηψης του κατασκευαστή όσον αφορά τις ενδείξεις χρήσης.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ:

1. Ανατρέξτε στις οδηγίες λειτουργίας των μονάδων ελέγχου της συσκευής ανάνηψης του κατασκευαστή όσον αφορά τις ενδείξεις χρήσης.

ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ:

1. Νεκρός χώρος: 4 ml
2. Αντίσταση εκτόνωσης: 0,2 cm H₂O σε ελάχιστη ρύθμιση πίεσης PEEP για ροή 6 LPM
3. Αντίσταση εισπνοής: 1,6 cm H₂O σε ελάχιστη ρύθμιση πίεσης PEEP για ροή 6 LPM
4. Εύρος θερμοκρασίας αποθήκευσης: - 40° C έως + 60° C, υγρασία έως 95%
5. Εύρος θερμοκρασίας λειτουργίας: - 18° C έως + 50° C, υγρασία έως 95%
6. Συνδεση αναρροής ISO 5356-1 – 15 mm κωνική, θηλυκή
7. Πίεσης παροχής αερίου:
Εύρος θετικής τελοεκπνοιστικής πίεσης (PEEP):
@ 5 LPM, έως περίπου 2 cm H₂O
@ 8 LPM, έως περίπου 6 cm H₂O
@ 10 LPM, έως περίπου 9 cm H₂O
@ 15 LPM, έως περίπου 15 cm H₂O

INDICAZIONI PER L'USO:

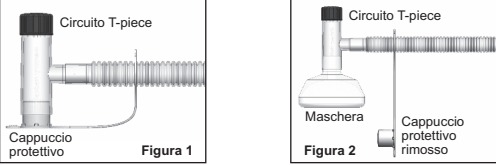
Il circuito di ventilazione polmonare con raccordo a T è un componente usato nei dispositivi di ventilazione polmonare con raccordo a T.

ACCESSORI:

Misure maschere contornate in silicone: n. 0 e n. 1
Misure maschere facciali: Neonato e bambino

AVVERTENZE:

1. Un utilizzo non corretto di questo circuito senza manometro e valvola limitatrice della pressione non può essere pericoloso.
2. Non usare in presenza di materiali infiammabili e assicurarsi che non ci siano sorgenti di accensione mentre è in uso. Pericolo di incendio in ambienti con arricchimento di ossigeno.
3. Gli operatori devono lasciare il raccordo a T (controllo manuale) non appena inizia la respirazione. In caso contrario si potrebbe verificare un'inhalazione prolungata, che potrebbe impedire l'expiratione.
4. Non lasciare i pazienti senza assistenza quando è in funzione.
5. La portata consigliata di gas è compresa tra 5 e 15 l/min. NON SUPERARE 15 L/MIN.
6. Rimuovere il cappuccio protettivo dalla componente T-Piece prima di connettere il T-Pice alla maschera ed utilizzarlo sul paziente (**vedere figura 1 & figura 2**).

**PRECAUZIONI:**

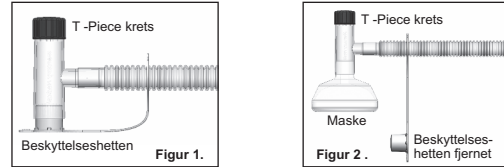
1. Se non è immediatamente disponibile un ventilatore polmonare o se non si è in condizioni di utilizzarlo in modo efficiente, non procrastinare l'avvio della ventilazione bocca-maschera fino ad essere necessario (vedere la direttiva AHA o la procedura stabilita dal reparto per la rianimazione manuale del paziente).
2. La legge federale USA permette la vendita di questo dispositivo solamente su

WSKAZANIA DO STOSOWANIA:
Obwód aparatu resuscytacyjnego T-Piece Resuscitator jest elementem stosowanym z aparatami resuscytacyjnymi T-Piece.

AKCESORIA:
Silikonowa maska na twarz w rozmiarach: nr 0 oraz nr 1
Maska na nos w rozmiarach: noworodek i niemowlę

OSTRZEŻENIA:

1. Feil bruk av denne kretsen uten manometer og trykkavlastning kan være farlig.
2. Apparatet skal ikke brukes i nærheten av brennbare materialer, og det skal påses at det ikke finnes antenningskilder i nærheten under bruk. Det kan oppstå branntfare i oksygenrike miljøer.
3. Brukeren bør slippe T-stykket (manuell regulator) så snart åndedrettet er levert. Ellers vil det resultere i en forlenget innånding, som kan forthinde utåndingen.
4. Pasienten skal ikke være uten tilsyn under bruk
5. Den anbefalte gassstrømningsmengde er 5 – 15 l/min. IKKE OVERSKRID 15 L/MIN.
6. Fjern beskyttelsehatten fra T-Piece krets før du kobler T-Piece til masken og før pasienten bruk (se figur 1 og figur 2).



FORSIKTIG:

1. Ikke vent med å starte munn-til-maske-redning, selv om det ikke finnes en ventilator umiddelbart tilgjengelig, eller hvis den ikke kan brukes på en effektiv måte (se avdelingshåndboken eller AHA-retningslinjene om akseptert prosedyre for pasientventilering).
2. Federale lover i USA krever at dette utstyret bare selges på rekvisisjon, eller etter forordning fra lege.
3. Apparatet skal bare brukes av personer som har fått opplæring i ventilering av spedbarn / neonataler.
4. Ventilatorsystemer med T-stykke skal ikke brukes før det er gjort en verifikasjonskontroll som sikrer at det blir gjort korrekte ventilasjonstrykk til pasienten. Kasser kretsen hvis den ikke består etter førbruks-kontrollen.
5. Oksygenkonsentrasjonen skal til enhver tid overvåkes med en oksygenanalysator.
6. Justering av innløpsstrømmingen vil ha innvirkning på PIP og PEEP.
7. Ikke forsøk å desinfisere noen av delene i denne kretsen.
8. Rist eller skylt med vann hvis pasientventilering blir økkrudd.

SJEKK FØR BRUK:

1. Referer til produsentens bruksanvisninger for ventilatorkontrollenhetene for kontroll før bruk.

BRUKSANVISNING:

1. Referer til produsentens bruksanvisninger for ventilatorkontrollenhetene for brukerveiledninger.

SPESTIFIKASJONER:

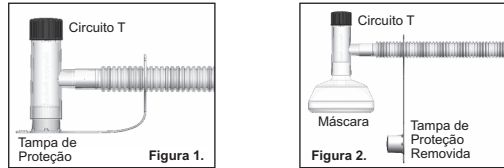
1. Dødvolum: 4 ml
2. Utåndingsmotstand: 0,2 cm H₂O ved minimum PEEP-innstilling @ 6 l/min
3. Innåndingsmotstand: 1,6 cm H₂O ved minimum PEEP-innstilling @ 6 l/min
4. Temperaturområde for lagring: -40°C til +60°C, opp til 95% luftfuktighet
5. Temperaturområde for drift: -18°C til +50°C, opp til 95% luftfuktighet
6. Pasienttilkopling ISO 5356-1 – 15 mm konisk hunn
7. Tilførselstrykk, gass:
Overtrykksområde ved slutten av utåndingen (PEEP) ved:
ved 5 LPM opp til ca. 2 cm H₂O
ved 8 LPM opp til ca. 6 cm H₂O
ved 10 LPM opp til ca. 9 cm H₂O
ved 15 LPM opp til ca. 15 cm H₂O

INSTRUCOES DE UTILIZAO:
O Circuito de Reanimador com Conector em "T" é um componente usado em conjunto com dispositivos de reanimação com conector em "T".

ACESSÓRIOS:
Máscaras de Contorno de Silicone - Tamanhos: N.º 0 e N.º 1
Almofadas das Máscaras - Tamanhos: Recém-nascidos e Crianças

AVISOS:

1. A utilização incorreta deste circuito sem um manómetro e alívio de pressão pode ser perigosa.
2. Não utilizar na presença de materiais inflamáveis e assegurar que não existem fontes de ignição presentes durante a utilização do circuito. Existe perigo de incêndio em ambientes enriquecidos com oxigênio.
3. Os utilizadores devem soltar o conector em "T" (controle manual) assim que a respiração for concluída. Caso contrário, irá resultar numa respiração prolongada, o que poderá impedir a exalação.
4. Não deixar os pacientes sem cuidados durante a utilização do circuito.
5. A amplitude de fluxo de gás recomendada é de 5 – 15 LPM. NÃO EXCEDER 15 LPM.
6. Remova a tampa de proteção do Circuito T antes de conectar o T à máscara e antes de usar no paciente (veja figura 1 e figura 2).



CUIDADOS:

1. Não esperar nunca para iniciar a ventilação boca-a-boca se um reanimador não estiver imediatamente disponível ou se não for possível utilizá-lo de forma eficaz (consultar o manual do departamento ou diretrizes da AHA (American Heart Association) para saber qual o procedimento de reanimação do paciente que é aceite).
2. A lei federal (dos EUA) limita a venda deste dispositivo apenas a ordem de um médico.
3. A utilizar apenas por pessoas que tenham formação em reanimação infantil/ recém-nascidos.
4. Qualquer sistema de reanimação com conector em "T" só deve ser utilizado após a conclusão de uma verificação de pré-utilização, para garantir que as pressões de ventilação correta são fornecidas ao paciente. Eliminar qualquer circuito que falhe uma verificação de pré-utilização.
5. A concentração de oxigênio deverá ser monitorizada sempre utilizando um analisador de oxigênio.
6. Ajustar a taxa de fluxo de entrada irá afetar o PIP e a PEEP.
7. Não tentar desmontar qualquer parte deste circuito.
8. Se a válvula do paciente ficar obstruída, agite ou lave com água.

VERIFICAO DE PRÉ-UTILIZAO:

1. Consulte as instruções de funcionamento do fabricante das unidades de controle do reanimador relativamente à verificação de pré-utilização.

INSTRUOES DE UTILIZAO:

1. Consulte as instruções de funcionamento do fabricante das unidades de controle do reanimador relativamente às instruções de utilização.

ESPECIFICAO:

1. Espaço morto: 4 ml
2. Resistência expiratória: 0,2 cm H₂O na definição mínima da PEEP @ 6 LPM
3. Resistência inspiratória: 1,6 cm H₂O na definição mínima da PEEP @ 6 LPM
4. Amplitude de armazenamento: -40°C a +60°C, até 95% de humidade
5. Amplitude de temperatura de funcionamento: -18°C a +50°C, até 95% de humidade
6. Ligação do paciente ISO 5356-1 – fêmea cónica de 15 mm
7. Pressão de fornecimento de gás:
Amplitude da Pressão Expiratória Final Positiva (PEEP) a:
@ 5 LPM até aproximadamente 2 cm H₂O
@ 8 LPM até aproximadamente 6 cm H₂O
@ 10 LPM até aproximadamente 9 cm H₂O
@ 15 LPM até aproximadamente 15 cm H₂O

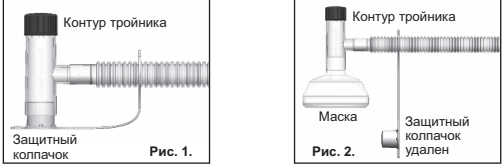
ПОКАЗАНИЯ К ПРИМЕНЕНИЮ:
Дыхательный контур с тройником – это компонент, используемый вместе с реанимационными аппаратами с тройником.

АКСЕССУАРЫ:

Размеры силиконовых контурных масок: № 0 и № 1
Размеры полных масок: неонатальный и младенческий

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ:

1. Неправильное использование контура без манометра и предохранительного клапана может быть опасным.
2. Не использовать в присутствии воспламеняющихся материалов и убедитесь, что во время использования не присутствуют источники возгорания. Возможна угроза пожара в среде, насыщенной кислородом.
3. Пользователи должны открыть тройник (ручное управление), как только сделан вдох. Если этого не сделать, удлинённый вдох может помешать выдоху.
4. Не оставляйте пациентов без присмотра во время использования.
5. Рекомендованный поток газа – 5–15 л/м. НЕ ПРЕВЫШАТЬ 15 Л/МИН.
6. Удалить защитный колпачок контура тройника перед соединением тройника с маской и перед использованием пациентом (см. рис. 1 и рис. 2).



ВНИМАНИЕ!

1. Незамедительно начинайте искусственное дыхание изо рта в маску, если реанимационный аппарат не доступен сразу или не может эффективно использоваться (одобренную процедуру реанимации см. в инструкции для вашего отделения).
2. Не пытайтесь дезинфицировать какие-либо части этого контура.
3. Только для использования лицами, обученными реанимации новорожденных/ младенцев.
4. Все дыхательные системы с тройником должны использоваться только после предварительной проверки, чтобы убедиться, что пациент получит надлежащее давление вентиляции. Не используйте контуры, не прошедшие проверку перед использованием.
5. Концентрация кислорода должна постоянно контролироваться при помощи анализатора кислорода.
6. Регулирование потока влияет на ПДВ и ПДКВ.
7. Не пытайтесь разбирать или изменять часть этого контура.
8. Если клапан пациента перекроется, встряхните его или промойте водой.

ПРОВЕРКА ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ:

1. Процедуру проверки перед использованием см. в руководстве по эксплуатации контрольных устройств реанимационного аппарата, предоставленном производителем.

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ:

1. См. руководство по эксплуатации контрольных устройств реанимационного аппарата, предоставленного производителем.

СПЕЦИФИКАЦИИ:

1. Мертвое пространство: 4 мл
2. Сопротивление на выдохе: 0,2 см H₂O при мин. настройке ПДКВ при 6 л/м
3. Сопротивление на вдохе: 1,6 см H₂O при мин. настройке ПДКВ при 6 л/м
4. Диапазон температуры хранения: от -40°C до +60°C, до 95% влажности
5. Диапазон рабочей температуры: от -18°C до +50°C, до 95% влажности
6. Соединение пациента ISO 5356-1 – внутренний конус 15 мм
7. Давление подачи газа:
Диапазон положительного давления в конце выхода (ПДКВ) при:
при 5 л/м приблизительно до 2 см H₂O
при 8 л/м приблизительно до 6 см H₂O
при 10 л/м приблизительно до 9 см H₂O
при 15 л/м приблизительно до 15 см H₂O

INSTRUCCIONES DE USO:
El circuito del reanimador con pieza en T es un componente usado junto con los dispositivos de reanimación con pieza en T.

ACCESORIOS:
Tamaños de las máscaras con contorno de silicona: n.º 0 y n.º 1
Tamaños de las máscaras almohadillas: para neonatos y lactantes

ADVERTENCIAS:

1. El funcionamiento incorrecto de este circuito sin un manómetro y la liberación de presión pueden ser peligrosos.
2. No lo use ante la presencia de materiales inflamables y asegúrese de que no existan fuentes de ignición mientras se encuentra en uso. Los ambientes enriquecidos con oxígeno pueden generar peligro de incendio.
3. Los usuarios solo deben soltar la pieza en T (control manual) una vez que les llegue la respiración. De lo contrario, se producirá una inspiración prolongada que podría evitar la exhalación.
4. No deje a los pacientes sin supervisión mientras lo usan.
5. El rango de flujo de gas recomendado es de 5 a 15 LPM. NO SUPERE LOS 15 LPM.
6. Quite la tapa protectora del circuito con pieza en T antes de conectar la pieza en T a la máscara y utilícela en el paciente (vea las figuras 1 y 2).

BRUKSANVISNING:
Andningsslang med T-stykke är en komponent som används tillsammans med andningsutrustningar med T-stykke.

TILLBEHÖR:

Konturmasker i silikon - storlekar: nr. 0 och nr. 1
Vadderade masker - storlekar: Nyfödda och spädbarn

VARNINGAR:

1. Felaktig användning av denna slang utan en manometer och tryckavlastare kan vara farligt.
2. Får ej användas i närheten av lättantändliga material. Kontrollera att inga antändningskällor finns i närheten under användning. Risk för brandfara i syrebekadade miljöer.
3. Användare bör släppa T-stykke (manuell kontroll) så snart som andetag levereras Underlåtanden! att agera kommer att resultera i förlängd andetag, vilket kan förhindra utandning.
4. Lämma inte patienterna oövervakad under användning.
5. Rekommenderat gasföde intervall från 5–15 LPM. ÖVERSKRID INTE 15 LPM.
6. Ta bort skyddslocket från T-Piece krets innan anslutning av T-Piece till masken och innan patientanvändning (se figur 1 & figur 2).



PRECAUCIONES:

1. Nunca espere para iniciar la reanimación «boca a máscara» si no hay disponible de manera inmediata un reanimador o esto no puede utilizarse con eficacia (vea el procedimiento aceptado para la reanimación de pacientes en el manual de su departamento o las directrices de la American Heart Association [AHA]).
2. Las leyes federales de los EE. UU. restringen la venta de este dispositivo a médicos o por prescripción facultativa.
3. Debe usarse exclusivamente por personas que hayan recibido la formación necesaria en reanimación de lactantes o neonatos.
4. Todos los sistemas del reanimador con pieza en T deben usarse únicamente después de un control de verificación previo al uso, para asegurarse de que se administren las presiones de ventilación adecuadas al paciente. Se deben desechar todos los circuitos que no arribuen el control de verificación previo al uso.
5. La concentración de oxígeno debe monitoriarse en todo momento con un analizador de oxígeno.
6. Si se regula la velocidad de flujo de entrada se modificará la PIP (presión inspiratoria pico) y la PEEP (presión positiva al final de la espiración).
7. No intente desmontar ninguna parte de este circuito.
8. Si se bloquea la válvula del paciente, ágítela o lávela con agua.

CONTROL PREVIO AL USO:

1. Para el control previo, consulte al fabricante sobre las instrucciones de funcionamiento de las unidades de control del resucitador.

INSTRUCCIONES DE USO:

1. Para las directrices de uso, consulte al fabricante sobre las instrucciones de funcionamiento de las unidades de control del resucitador.

ESPECIFICACIONES:

1. Espacio muerto: 4 ml
2. Resistencia expiratoria: 0,2 cm de H₂O a una configuración de PEEP mínima de 6 LPM
3. Resistencia inspiratoria: 1,6 cm de H₂O a una configuración de PEEP mínima de 6 LPM
4. Amplitud de almacenamiento: de -40°C a +60°C, hasta 95% de humedad
5. Rango de temperatura de funcionamiento: de -18°C a +50°C, hasta 95% de humedad
6. Conexión del paciente: conector hembra cónico de 1 – 15 mm ISO 5356
7. Presiones de administración de gas:
Rango de presión positiva al final de la espiración (PEEP):
@ 5 LPM hasta aproximadamente 2 cm de H₂O
@ 8 LPM hasta aproximadamente 6 cm de H₂O
@ 10 LPM hasta aproximadamente 9 cm de H₂O
@ 15 LPM hasta aproximadamente 15 cm de H₂O

BRUKSANVISNING:
Andningsslang med T-stykke är en komponent som används tillsammans med andningsutrustningar med T-stykke.

TILLBEHÖR:
Konturmasker i silikon - storlekar: nr. 0 och nr. 1
Vadderade masker - storlekar: Nyfödda och spädbarn

VARNINGAR:

1. Felaktig användning av denna slang utan en manometer och tryckavlastare kan vara farligt.
2. Får ej användas i närheten av lättantändliga material. Kontrollera att inga antändningskällor finns i närheten under användning. Risk för brandfara i syrebekadade miljöer.
3. Användare bör släppa T-stykke (manuell kontroll) så snart som andetag levereras Underlåtanden! att agera kommer att resultera i förlängd andetag, vilket kan förhindra utandning.
4. Lämma inte patienterna oövervakad under användning.
5. Rekommenderat gasföde intervall från 5–15 LPM. ÖVERSKRID INTE 15 LPM.
6. Ta bort skyddslocket från T-Piece krets innan anslutning av T-Piece till masken och innan patientanvändning (se figur 1 & figur 2).

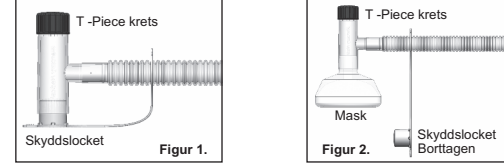
BRUKSANVISNING:
Andningsslang med T-stykke är en komponent som används tillsammans med andningsutrustningar med T-stykke.

TILLBEHÖR:

Konturmasker i silikon - storlekar: nr. 0 och nr. 1
Vadderade masker - storlekar: Nyfödda och spädbarn

VARNINGAR:

1. Felaktig användning av denna slang utan en manometer och tryckavlastare kan vara farligt.
2. Får ej användas i närheten av lättantändliga material. Kontrollera att inga antändningskällor finns i närheten under användning. Risk för brandfara i syrebekadade miljöer.
3. Användare bör släppa T-stykke (manuell kontroll) så snart som andetag levereras Underlåtanden! att agera kommer att resultera i förlängd andetag, vilket kan förhindra utandning.
4. Lämma inte patienterna oövervakad under användning.
5. Rekommenderat gasföde intervall från 5–15 LPM. ÖVERSKRID INTE 15 LPM.
6. Ta bort skyddslocket från T-Piece krets innan anslutning av T-Piece till masken och innan patientanvändning (se figur 1 & figur 2).



FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER:

1. Vänta aldrig med att börja återupplivning genom munn-till-mask om en manuell andningsutrustning inte omedelbart finns tillgänglig eller inte kan användas effektivt (se avdelningens procedur handbok eller riktlinjerna från AHA för accepterad patient återupplivning).
2. Enligt federal lag i USA får denna utrustning endast säljas till läkare eller enligt läkarens ordgar.
3. För endast användas av personer som utbildats i återupplivning av spädbarn/nyfödda.
4. Andningsutrustningens system med T-stykke får endast användas efter att verifikationskontroll före användningen har utförts för att säkerställa att korrekt ventilationsstryck levereras till patienten. Kasserade eventuella slängar som inte godkänns i verifikationskontrollen.
5. Syrekoncentrationen bör alltid övervakas med användning av en syreanalysator.
6. Justering av ingående flödeshastighet påverkar PIP och PEEP
7. Forsök inte desinficera någon del av denna krets.
8. Om patientventilen blir tilltäppt skaka eller skölj med vatten.

KONTROLL FÖRE ANVÄNDNING:

1. Se tillverkaren av andningsutrustningens bruksanvisning för kontroll innan användning.

BRUKSANVISNING:

1. Se tillverkaren av andningsutrustningens bruksanvisning för användarinstruktioner.

SPECIFIKATIONER:

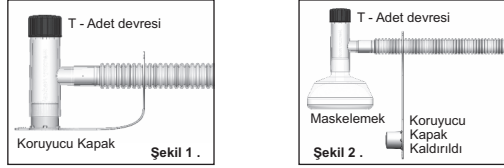
1. Dödvolum: 4 ml
2. Utåndningsmotstånd: 0,2 cm H₂O vid minsta PEEP-innställning på 6 l/min
3. Innåndningsmotstånd: 1,6 cm H₂O vid minsta PEEP-innställning på 6 l/min
4. Depolams Sıcaklık Aralığı: -40°C – +60°C, %95'e kadar nem
5. Çalışma Sıcaklık Aralığı: -18°C +50°C, %95'e kadar nem
6. Hasta bağlantısı ISO 5356-1 – 15 mm dişli bant
7. Gaz Verme Basınçları:
Pozitif Üç Solunum Basıncı (PEEP) aralığı değerleri:
@ 5 LPM yaklaşık en üst değer 2 cm H₂O
@ 8 LPM yaklaşık en üst değer 6 cm H₂O
@ 10 LPM yaklaşık en üst değer 9 cm H₂O
@ 15 LPM yaklaşık en üst değer 15 cm H₂O

KULLANIM YERİ:
T-Parçası Solunum Aleti Devresi T-Parçasına sahip solunum sistemleri ile birlikte kullanılır.

AKSESUARLAR:
Silikon Kontur Mask Boyutları: No.0 ve No.1
Yastık Maskesi Boyutları: Yenidogan ve çocuk

UYARILAR:

1. Bu devrenin manometre veya basınç serbest brakma mekanizması olmadan yanlış şekilde tehlikeli olabilir.
2. Alev alabilir malzemelerin etrafına bulunması durumunda kullanılmayn ve kullanımı esnasında etrafta tutulma kuralıyla bulunmamasına dikkat edin. Oksijenle zenginleştirilmiş ortamlarda yangın tehlikesi vardır.
3. Soluk verildiği anda, kullanicilar T-Parçasını (manuel denetim) serbest konuma geçirmelidir. Bunun yapılmaması solunum alınmasını uzatacaak ve soluk vermeyi önleyebilecektir.
4. Kullanım esnasında hastaların yalnız bırakılmayn.
5. Önerilen gaz akışı aralığı 5 – 15 LPM arasıdır. 15 LPM SEVİYİŞİNİ AŞMAYIN.
6. Önce maskeye T-Adet bağlantısı ve hasta kullandıktan önce T-Adet devresinden koruyucu kapamı çıkarmn (**şekil 1 ve şekil 2**).



DIKKAT:

1. Solunum cihazının derhal bulunamadığı veya etkin şekilde çalıştırılmadığı durumlarda ağzından maskeye reüsütasyonu için asla beklemeyin (kabul edilir hasta solunum bölümü için el kitabına veya AHA klavuzuna reüsütasyonu prosedürü için bakınız)
2. ABD Federal Yasaları, bu cihazın yalnızca bir doktor tarafından veya doktorun siparişi üzerine satılmasını zorunlu kılmaktadır.
3. Çocuk/Yeti doğan reüsütasyonu sadece eğitilmiş kişilerle kullanılmalıdır.
4. Hastaya dođru ventilasyonu basıncının uygulanmasını sağlamak üzere yalnızca kullanımı öncesi dođrulama kontrolünün tamamlanmasından sonra herhangi bir T-Parçası yapay solunum sistemi kullanılmalıdır. Kullanım öncesi kontrolden başarı ile geçemeyen cihazları atın.
5. Oksijen konsantrasyonu, bir oksijen analizi cihazı kullanılarak daima izlenmelidir.
6. Giriş akışı hızının ayarlanması PIP ve PEEP'i etkileyecektir.
7. Bu devrenin herhangi bir parçasını dezenfekte etmeye çalışmayın.
8. Hasta yanısı koruması su ile çalkalayın veya yıkayın.

KULLANIM ÖNCESİNDE KONTROL:

1. Kullanım öncesi kontroller için, üretici firmanın solunum kontrol ünitesi işletme talimatlarına başvurun.

KULLANIM TALİMATLARI:

1. Kullanım için, üretici firmanın solunum kontrol ünitesi işletme talimatlarına başvurun.

ÖZELLİKLER:

1. Ölü alan: 4 ml
2. Nefes Verme Direnci: 0,2 cm H₂O, minimum PEEP ayarında @ 6 LPM
3. Nefes Alma Direnci: 1,6 cm H₂O, minimum PEEP ayarında @ 6 LPM
4. Depolams Sıcaklık Aralığı: -40°C – +60°C, %95'e kadar nem
5. Çalışma Sıcaklık Aralığı: -18°C +50°C, %95'e kadar nem
6. Hasta bağlantısı ISO 5356-1 – 15 mm dişli bant
7. Gaz Verme Basınçları:
Pozitif Üç Solunum Basıncı (PEEP) aralığı değerleri:
@ 5 LPM yaklaşık en üst değer 2 cm H₂O
@ 8 LPM yaklaşık en üst değer 6 cm H₂O
@ 10 LPM yaklaşık en üst değer 9 cm H₂O
@ 15 LPM yaklaşık en üst değer 15 cm H₂O

INDIKASJONER FOR BRUK:
Ventilatororkretsen med T-stykke er en komponent som brukes i forbindelse med ventilatorenheter med T-stykke.

TILBEHØR:
Konturmasker i silikon - størrelse: Nr. 0 og nr. 1
Putemaske, størrelse: Neonatal og spedbarn

ADVARSLER:

1. Feil bruk av denne kretsen uten manometer og trykkavlastning kan være farlig.
2. Apparatet skal ikke brukes i nærheten av brennbare materialer, og det skal påses at det ikke finnes antenningskilder i nærheten under bruk. Det kan oppstå branntfare i oksygenrike miljøer.
3. Brukeren bør slippe T-stykket (manuell regulator) så snart åndedrettet er levert. Ellers vil det resultere i en forlenget innånding, som kan forthinde utåndingen.
4. Pasienten skal ikke være uten tilsyn under bruk
5. Den anbefalte gassstrømningsmengde er 5 – 15 l/min. IKKE OVERSKRID 15 L/MIN.
6. Fjern beskyttelsehatten fra T-Piece krets før du kobler T-Piece til masken og før pasienten bruk (se figur 1 og figur 2).

*Registered trademark in USA for Mercury Enterprises, Inc.